



الرقم : ٣٣٠٠ / ٦٨
التاريخ : ٢٠١١ / ٠٢

P.R

- uBSI

- 101212011

معالي رئيس هيئة الأوراق المالية الأكرم
عسان - المملكة الأردنية الهاشمية

الموضوع : الأقسام عن الناتج الأولي للبنك

مزيد التحية والاحترام ، وبعد ،،

استناداً لأحكام المادة (3/أ) من قانون الأوراق المالية والمادة (3) من تعليمات الإفصاح، نرفق لكم طياً النموذج المعتمد للإفصاح عن نتائج الأعمال الأولية للبنك كما في 31/12/2010 معيًّا حسب الأصول المنوه
إليه أن هذه البيانات أولية وخاضعة لموافقة البنك المركزي الاردني.

وتفضلاً بقبول فائق الاحترام ، ،

رئيس مجلس الادارة
عبدالله سلفيت

البوج
جـ

1745
Quebec

الادارة العامة : هاتف ٦٥٧٠١١٨٠ عمان ١١١٨٠ فاكس ٥٦٦٦١٤٩ ص.ب ٤٥١٠ Head Office : Tel : 6507011 Fax. 5666149 UBSI JO P.O.Box 35104 Amman 11180 Jordan
Web site: www.unionbankjo.com / E-mail: retail@unionbankjo.com

بسم الله الرحمن الرحيم



هيئة الأوراق المالية

دائرۃ الافصاح

النتائج الأولية للشركات المساهمة العامة

أولاً: المعلومات الأساسية

- | | |
|-----------------------------|-------------------------------|
| اسم الشركة :- | بنك اتحاد |
| القطاع :- | التمويل |
| رقم و تاريخ التسجيل :- | ١٢٣٦٩٧٨١١١٥. تاريخ ١٩٧٨/١١١٥. |
| رأس المال المنقوع :- | ١٠٠,٠٠,٠٠,٠٠ دينار |
| رأس المال المكتتب به :- | ١٠٠,٠٠,٠٠,٠٠ دينار |
| رأس المال المصرح به :- | ١٠٠,٠٠,٠٠,٠٠ دينار |
| اسم رئيس مجلس الإدارة :- | محمد سلطاني |
| اسم المدير العام :- | خالد العمير |
| اسم مدقق الحسابات الخارجي:- | أدونيز جريجور |
| العنوان البريدي للشركة :- | من.ب. ٥٦١٥ شارع ١١٨ - الشهداء |
| تلفون :- | ٥٦١١٦٦٦٦ |
| فاكس :- | ٥٦٦٦٦٩ |
| بريد الكتروني:- | a.Kishk@Unionbankje.com |

— نصت الفقرة (أ) من المادة (3) من تعليمات الإفصاح لسنة 2004 والصادرة بالاستاد إلى قانون الأوراق المالية رقم (76) لسنة 2002 على ما يلي:-

على الشركة المصدرة نشر نتائج أعمالها الأولية بعد قيام مدقق حساباتها بإجراء عملية المراجعة الأولية لها، وذلك خلال خمسة وأربعين يوماً من انتهاء سنتها المالية كحد أقصى وتزويد الهيئة بنسخة عنها.

ثانياً: التتابع الأولية المقارنة (دينار).

<u>2009</u>	<u>2010</u>	
٥١,٣٣٢,٦٠٠	٥٨,٣٧٤,٧٦	- صافي الإيرادات
١٩,٦٥٦,٦٤١	٣,٣٣٠,٥٣٦	- صافي الربح المتوقع قبل الضريبة
٣,٣٣٠,٥٣٦	٨,٩٨٨,٣٨٥	- مخصص ضريبة الدخل على الأرباح المتوقعة
-----	-----	- حقوق الأقلية في الأرباح
١٦,٣١٢,٨٩٠	٤١,٣٤٢,٩٥١	- صافي الربح العائد لمساهمي الشركة
بعد اقتطاع مخصص الضريبة وحقوق الأقلية		

= خلاصة عن أعمال الشركة خلال السنة المالية

مکتبہ ملی

الشريعة

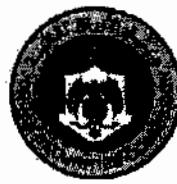
توقيع المدقق الخارجي

توقيع رئيس مجلس الادارة

- يقصد بالإعلان "نشر المعلومات والبيانات المعنية لمرة واحدة في صحيفة يومية واحدة على الأقل باللغة العربية".
و تكون مسؤولية الإعلان ومضمونه على رئيس مجلس الإدارة أو أي شخص مكلف أو مفوض من قبله بذلك خطياً.

- حقوق الأقلية: هي ذلك الجزء الظاهر في البيانات المالية المجمعة من صافي نتائج أعمال وصافي موجودات شركة تابعة والعائد إلى الأسهم التي لا تمتلكها الشركة الأم بصورة مباشرة عن طريق شركات تابعة لها.

— في حال وجود أي استفسار لديكم يرجى الاتصال بدائرة الإفصاح في هيئة الأوراق المالية على الهاتف رقم 9626
9626 أو الفاكس رقم 5686830 - 9626



Jordan Securities Commission (JSC)
Disclosure Department
Preliminary Results of Public Shareholding Companies

I- Main information:-

- Name of the company:- Union Bank
- Sector..... Banking
- No. & date of registration:- 123 Date 20/11/1979
- Paid up capital:- 100, 000, 000
- Subscribed capital: - 100, 000, 000
- Authorized capital: - 100, 000, 000
- Name of Chairman of the Board:- Isam Saltiti
- Name of the General Manager:- Nadia AL-Saeed
- Name of the external auditor:- ERNST + YOUNG
- Post address:- P.O. Box 35104 - Amman 11180 - Jordan
- Tel:- 5667011
- Fax:- 5666149
- E-mail:- a.kishk@unionbank.jo.com

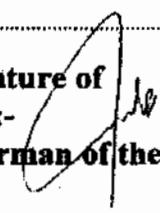
-
- The issuing Company shall publish its preliminary business results after completion of a preliminary audit by its auditor, within forty-five days of the end of its fiscal year, and shall provide the commission with a copy thereof.
(Disclosure Directives - Article 3, paragraph A)

A handwritten signature in black ink, likely belonging to a responsible official, is placed at the bottom right corner of the document.

II- Preliminary results (JD)

		<u>2010</u>	<u>2009</u>
1-	Net revenue	58,367,216	51,301,336
2-	Expected income before tax	30,320,236	19,657,638
3-	Provision for expected income tax	8,987,285	3,343,748
4-	Earning of minority interest	—	—
5-	Net income after provision for income tax & minority interest	21,332,951	16,313,890
	5 = 2-(3+4)		
6-	Summary of the company's performance for the last fiscal year		

Signature of
Date:-
Chairman of the Board



signature of
the external auditor

- The term **Publish** shall mean the publishing of the relevant information and data for one time in at least one daily newspaper in Arabic. The responsibility for any publication and for any contents thereof shall be that of the Chairman of the board of Directors or anyone assigned or authorized thereby in writing.
- **Minority interest** The apparent part in the consolidated financial statements of the net business results and net assets of a Subsidiary Company that are not held directly by the Parent Company through its subsidiary companies.
- For further information, please call the Disclosure Dept. at JSC on Tel No. 962-6 (5607171) or Fax No. 962-6 (5686830)

بنك الاتحاد يحقق نمو في الأرباح قبل الضريبة بنسبة ٥٤,٢%

صرح رئيس مجلس ادارة بنك الاتحاد بأن أرباح البنك قبل الضريبة لعام ٢٠١٠ ففازت بنسبة ٥٤,٢% لتصل إلى ٣٠,٣ مليون دينار مقارنة مع ١٩,٧ مليون دينار لعام ٢٠٠٩، كما ان صافي ارباح البنك بعد خصم ضريبة الدخل ارتفعت بنسبة ٣٠,٨% عن الأرباح المحققة في العام السابق لتصل إلى ٢١,٣ مليون دينار مقارنة مع ١٦,٣ مليون دينار. واجاءت هذه النتائج لتعزز المركز المالي والتنافسي لبنك الإتحاد في السوق المصرفي الأردني رغم الظروف الاقتصادية السائدة، وذلك بتكاتف جهود جميع موظفي البنك وعلى كافة المستويات والعمل بروح الفريق الواحد لخدمة العملاء ونبيل نفتهم.

هذا وقد ارتفع صافي ايرادات الفوائد والعمولات بنسبة ١٧,٢% لتصل إلى ٥٧ مليون دينار مقارنة بمبلغ ٤٨,٧ مليون دينار لعام ٢٠٠٩، اما الارباح التشغيلية قبل المخصصات والضريبة فقد ارتفعت بنسبة ١٣,٩% لتصل إلى ٣٩,٥ مليون دينار مقارنة بمبلغ ٣٤,٧ مليون دينار لعام ٢٠٠٩، هذا واستمر البنك بتتنفيذ خطته الاستراتيجية والتوسع في القطاعات المستهدفة وشبكة الفروع. كما تابع البنك خلال عام ٢٠١٠ خطته الحصيفة بدعم مخصص الديون غير العاملة رغم تخفيض نسبة الديون غير العاملة الى اجمالي الديون من ١٠,٤% لعام ٢٠٠٩ مقارنة بي ٨,٩% لعام ٢٠١٠.

كما شهدت بنود المركز المالي تحسن ملحوظ حيث ارتفعت صافي التسهيلات بنسبة ٣٢,٣% لتصل إلى ٧١١,٨ مليون دينار مقارنة بمبلغ ٦٨٩,٤ مليون دينار لعام ٢٠٠٩، وارتفعت اجمالي الموجودات بنسبة ٥٥,٧% لتصل إلى ١,٥٣٩ مليون دينار مقارنة ب ١,٤٥٧ مليون دينار للعام السابق، وارتفعت اجمالي الودائع والتأمينات بنسبة ٩,٥% لتصل إلى ١,٠٢٣ مليون دينار مقارنة مع ٩٣٥ مليون دينار لعام ٢٠٠٩. هذا وقد سجل العائد على معدل اجمالي الموجودات ارتفاع ليصل الى ١,٤٢% مقارنة مع ١,٢٦% لعام ٢٠٠٩، كما تحسن العائد على معدل حقوق الملكية ليصل الى ٩,١٩% مقارنة مع ٧,٢٩% لعام ٢٠٠٩. علماً بأن هذه النتائج اولية وخاضعة لموافقة البنك المركزي الاردني.